



# DEMIDEKK

KLEURENKAART / CARTE DES COULEURS



KIEST U VOOR HOUT, DAN KIEST U VOOR JOTUN  
L'EXPÉRIENCE ET LA QUALITÉ NORVÈGIENNE





## JOTUN - Voor beroemde gebouwen. En voor uw huis.

*JOTUN - Pour les constructions de prestiges et pour votre maison*

Een aantal van 's werelds meest bekende gebouwen staan in de JOTUN, en dat is geen toeval. JOTUN investeert veel tijd en geld in onderzoek naar de beste verfsystemen voor specifieke doeleinden. Voor zowel binnen als buiten. En zeg nou zelf, uw eigen huis is toch minstens zo belangrijk als de Eiffeltoren?

*Certains des bâtiments les plus célèbres du monde sont peints avec les produits Jotun. Ce qui n'est pas un hasard car Jotun investit en temps, en argent et en recherche pour développer les meilleurs systèmes de peinture en toutes circonstances, pour l'extérieur comme pour l'intérieur. Et donc pour votre maison qui est pour nous aussi importante que la tour Eiffel.*

## DEMIDEKKERS SCHILDEREN GRAAG, MAAR LIEVER NIET TE VAAK.

Tot 12 jaar  
onderhoudsarm

## PEINDRE AVEC DEMIDEKK, C'EST FACILE, MAIS SE REPOSER, C'EST MIEUX.

Jusqu'à 12 ans sans  
gros entretien

**DEMIDEKK**  
Ultimate  
Helmatt



**DEMIDEKK**  
Ultimate  
Täckfärg



**DEMIDEKK**  
Ultimate  
Vindu



Door te kiezen voor DEMIDEKK weet u zeker dat uw huis in goede handen is en dat het een lange tijd zal duren voordat u weer moet schilderen. De JOTUN producten zijn getest en ontwikkeld in Noorwegen voor de extreme Scandinavische weersomstandigheden.

*Choisir le DEMIDEKK, c'est faire le choix d'un système de peinture durable, faible en entretien qui résiste au rude climat Scandinave.*

Al meer dan 40 jaar beschermt DEMIDEKK vele huizen in Scandinavië. Maar ook bij ons in West-Europa is het product al jaren bekend en geliefd. Door de jaren heen is het product verder ontwikkeld en uitvoerig getest onder zeer moeilijke weersomstandigheden en verschillende klimaten. Al jaren een uniek en vertrouwd product met een prachtig resultaat en lange onderhoudsintervallen. Kies DEMIDEKK de volgende keer en uw huis blijft langer mooi, want het duurt nog wel even voordat u weer moet schilderen.

*Depuis plus de 40 ans, DEMIDEKK protège et embellit les maisons en bois en Scandinavie mais aussi chez nous en Europe occidentale. Plusieurs générations connaissent et apprécient le produit. Au fil des années et dans des conditions météorologiques parfois extrêmes, le DEMIDEKK a montré ses qualités de résistance et de longévité.*



Het kiezen van een kleur voor het huis is een grote beslissing. De kleur moet goed passen bij de omgeving en de architectuur, zegt Lisbeth Larsen, kleurenmanager bij Jotun in Noorwegen. Of u nu kiest voor een neutrale kleur of een meer gedurfde combinatie; u zult vele jaren met deze kleur moeten leven. Durf ook eens kleine kleurveranderingen aan de buitenzijde te doen. Verras uw bezoekers met een nieuwe en spannende kleur op de voordeur of de kozijnen. Zo is uw huis ineens weer fris en anders!

*Choisir une couleur pour la maison est une décision importante car cela vous engage pour de nombreuses années. Elle doit être à votre goût, en accord avec l'architecture et en harmonie avec votre environnement. Que vous choisissez une couleur neutre, classique ou une combinaison plus audacieuse et plus contemporaine, vous allez vivre longtemps avec votre choix. Pourquoi pas un peu de fantaisie avec les nouvelles couleurs tendances. Osez mélanger les couleurs sur les portes, fenêtres et volets, personnalisez votre maison et surprenez vos visiteurs.*

Lisbeth Larsen,  
Kleurenmanager Jotun  
Première coloriste chez Jotun

## KLEURKEUZE

Het kiezen van de juiste kleur voor het huis is een belangrijke beslissing en moet passen bij de omgeving en de architectuur en bijdragen aan een groter geheel. Of u nu kiest voor een neutrale kleur of een meer gedurfde combinatie, u zult meerdere jaren met de kleur moeten leven. Maar u kunt ook het verschil maken met een kleine verandering. Waarom niet een nieuwe frisse kleur op uw deur of ramen?

## CHOIX DE LA COULEUR

*Le choix de la couleur est une décision importante qui vous engage pour de nombreuses années. Alors pourquoi ne pas apporter de petits changements, une nouvelle couleur pour les portes ou pour les fenêtres, pour les volets? Le look de votre maison sera tout différent.*



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE: JOTUN 2142 VESTLANDSRØD  
KOZIJNEN/FENÊTRE: JOTUN 1624 LETTHET  
TUINMEUBEL/MEUBLE DE JARDIN: JOTUN 8413 HERREGÅRDSGRØNN



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE: JOTUN 4246 GRÅBLÅ

De omgeving van uw huis is een belangrijke inspiratiebron voor de uiteindelijke kleurkeuze.

*Les nuances des abords et de l'environnement doivent vous inspirer pour le choix final des couleurs.*



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE:  
JOTUN 1624 LETTHET  
DEUR/PORTE: JOTUN 5047 TUNHOVD

### DEMIDEKK Ultimate TÄCKFÄRG

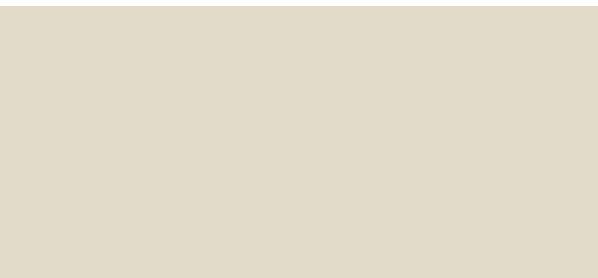


- > Geeft uw huis een prachtige uitstraling voor langere tijd
- > Zeer lange onderhoudsintervallen
- > Gebaseerd op een unieke combinatie van alkyd en acryl (hybride)
- > Perfecte glans en kleurstabiliteit
- > Waterbestendig en duurzaam
- > Droogt snel
- > Nordic Ecolabel "Nordic Swan"
- > Donner à votre maison un aspect propre et des couleurs vives très longtemps
- > Assurer des intervalles très longs entre deux entretiens
- > Système de peinture hybride, à base de résine alkydes et acryliques.
- > Finition parfaite et homogène avec des couleurs très stables.
- > Grande résistance, durable à l'eau et au rayonnement solaire.
- > Temps de séchage court.
- > Ecolabel : 'Nordic Swan' (le Cygne nordique)

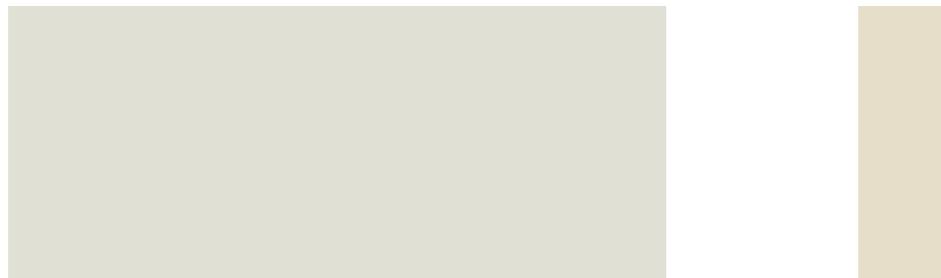


Donkere huizen zijn vaak minder prominent aanwezig in de omgeving dan lichtere huizen. Donkere kleuren gaan vaak beter op in de natuur en kunnen mooi passen bij de omgeving van het huis. Het huis op bovenstaande foto heeft een donker kleurenschema, geaccentueerd met lichte tinten. Dit geeft een moderne uitstraling met frisse details, die perfect passen bij de omgeving.

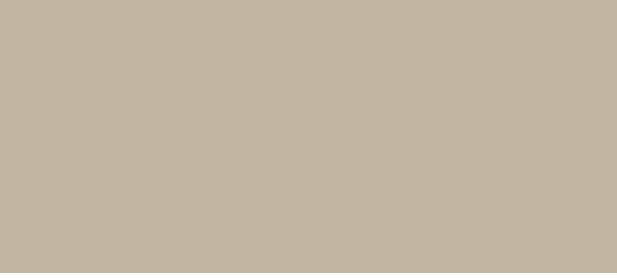
*Par tradition les maisons en bois dans nos régions sont souvent peintes avec des couleurs sombres traditionnelles pour mieux s'adapter à leur situation. La maison ci-dessus est d'une couleur dominante sombre mais rehaussée de tons clairs qui lui donne un look plus moderne, moins austère.*



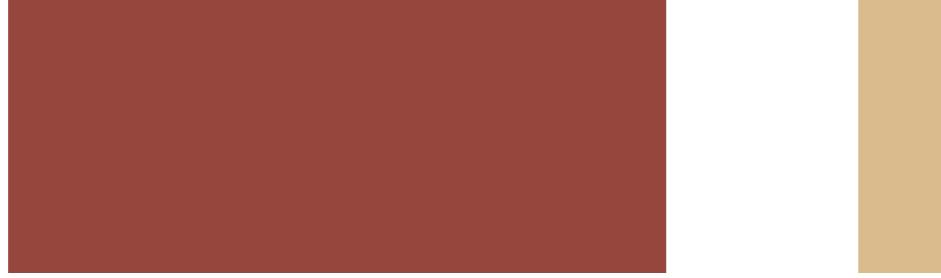
JOTUN 182 PERLEGRÅ



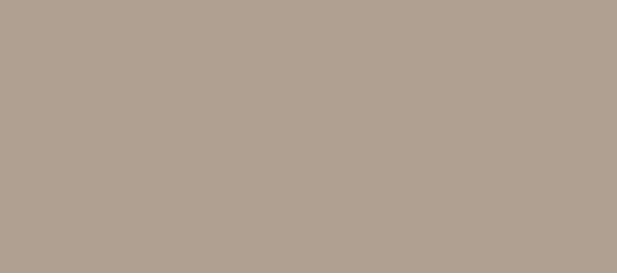
JOTUN 343 ANTIKKHVID



JOTUN 1283 LYS GRÅ UMBRA



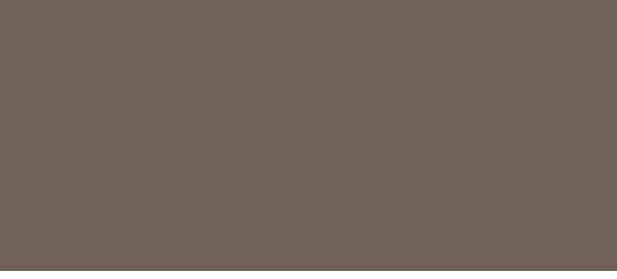
JOTUN 25 RØROSRØD



JOTUN 1284 SVOLVÆR



JOTUN 154 ÆTTERØD



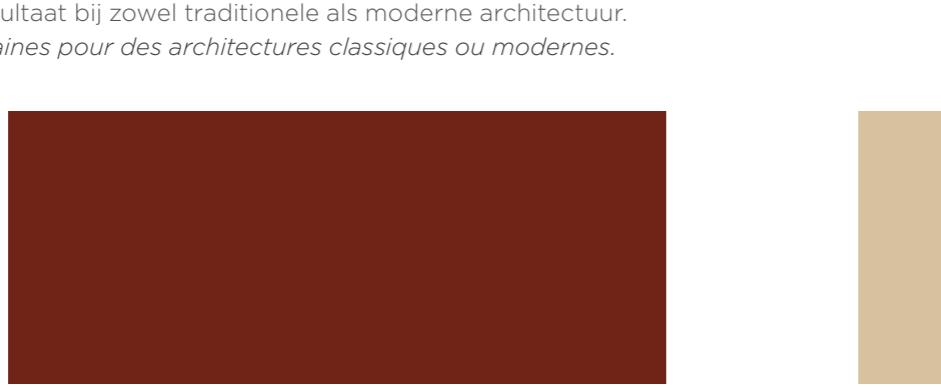
JOTUN 2271 BERG



JOTUN 734 BRUNSVART



JOTUN 6325 BALANSE



JOTUN 2142 VESTLANDSRØD

De kleuren in deze kleurenkaart zijn speciaal ontwikkeld voor Jotun producten. Jotun staat garant voor de juiste kleur met het juiste product en bij gebruik van het Jotun Multicolor kleurenprogramma.

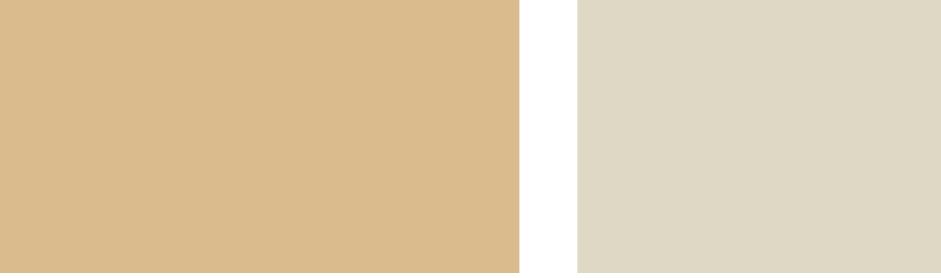
Les couleurs de cette carte sont spécifiquement développées pour les produits Jotun. Jotun garantit la couleur appropriée au produit lors de l'utilisation du programme Jotun Multicolor.



JOTUN 1108 FYN



JOTUN 1001 EGGHVIT



JOTUN 1465 DEMIGUL



JOTUN 731 DEMIHVIT



JOTUN 1124 SKAGENGUL



JOTUN 8062 GRØNN EMPIRE



JOTUN 2182 NØTT



JOTUN 8413 HERREGÅRDSGRØNN



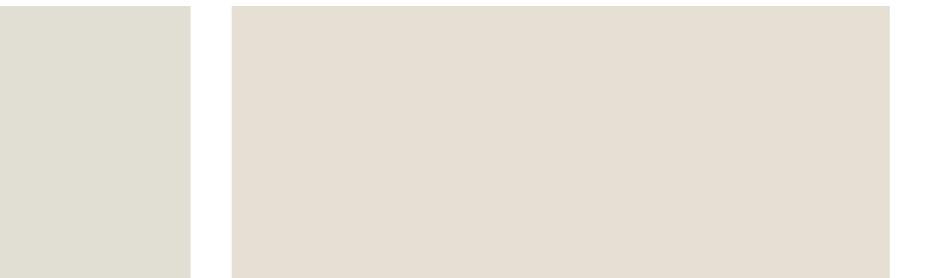
JOTUN 1859 SANDYNE



JOTUN 745 GRØNN UMBRA

De kleuren in deze kleurenkaart zijn speciaal ontwikkeld voor Jotun producten. Jotun staat garant voor de juiste kleur met het juiste product en bij gebruik van het Jotun Multicolor kleurenprogramma.

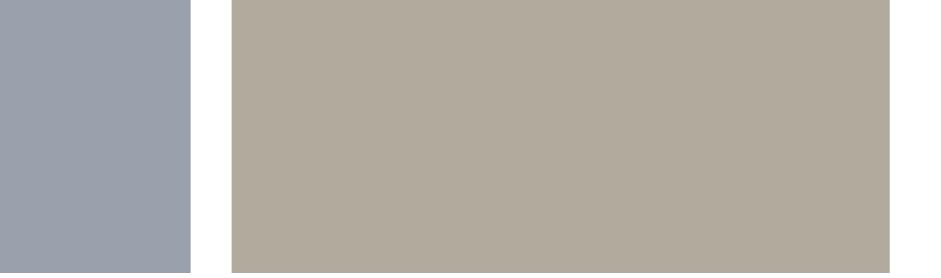
Les couleurs de cette carte sont spécifiquement développées pour les produits Jotun. Jotun garantit la couleur appropriée au produit lors de l'utilisation du programme Jotun Multicolor.



JOTUN 1024 TIDLØS



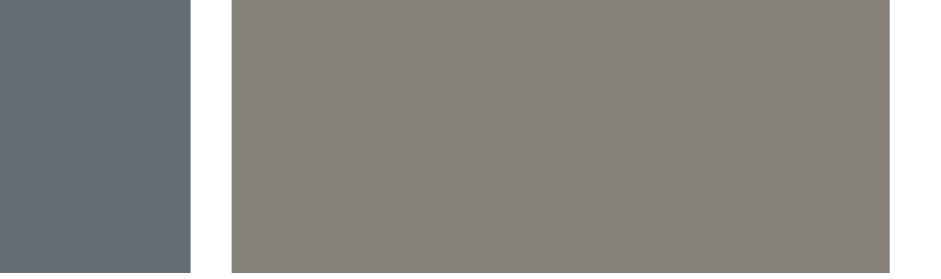
JOTUN 1376 FROSTRØYK



JOTUN 4246 GRÅBLÅ



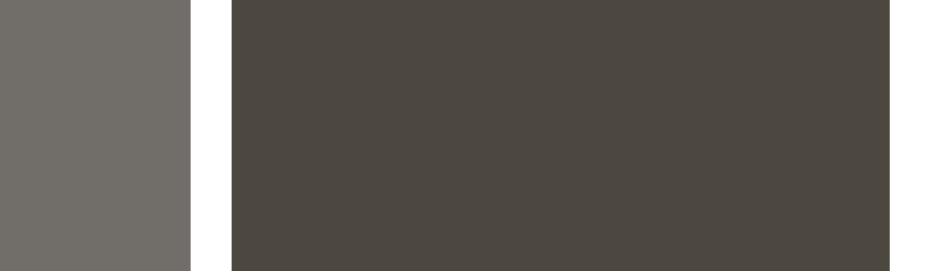
JOTUN 394 VARMGRÅ



JOTUN 4252 KJØNNRØKT DEMPET



JOTUN 1462 GRÅ SKIFER



JOTUN 1899 FRONT



JOTUN 1434 LABRADOR



JOTUN 1378 KONTUR



JOTUN 1624 LETTHET

De kleuren in deze kleurenkaart zijn speciaal ontwikkeld voor Jotun producten. Jotun staat garant voor de juiste kleur met het juiste product en bij gebruik van het Jotun Multicolor kleurenprogramma.

Les couleurs de cette carte sont spécifiquement développées pour les produits Jotun. Jotun garantit la couleur appropriée au produit lors de l'utilisation du programme Jotun Multicolor.



JOTUN



## DETAILS MAKEN HET HUIS

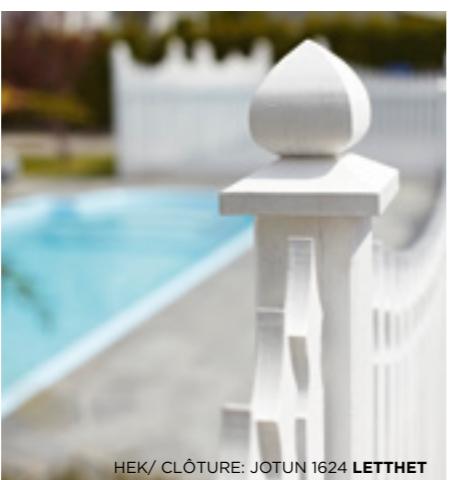
Het zijn de details die het maken! Net zoals kleine accessoires in en om het huis kunnen ook kleuren een persoonlijke "touch" geven aan de woning. De entree is bijvoorbeeld een onderdeel waar u gemakkelijk kunt variëren. Met een nieuwe accentkleur kunt u op snelle en eenvoudige wijze een nieuwe uitstraling verkrijgen die veel groter is dan u van te voren zult denken. Vergeet niet dat de accentkleur moet passen bij de omgeving en de architectuur. Klassieke huizen met veel details staan meer accentenkleuren toe dan huizen in een moderne stijlvolle architectuur.

## LES DETAILS QUI FONT LA MAISON

Ce sont les couleurs appliquées tant sur les portes, les fenêtres que sur la balustrade, la terrasse ... qui donne la «touche» personnelle de votre maison. Une entrée repeinte, c'est une maison «relookée». Ce sont ces petits détails qui donnent du caractère à votre habitation. Avec l'architecture ils sont le reflet de votre personnalité. Modernes, audacieux ou sobres et classiques et parfois très personnel.



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE:  
JOTUN 1434 LABRADOR  
KOZIJNEN/FENÊTRE: JOTUN 9918 KLASSISK HVIT



HEK/CLÔTURE: JOTUN 1624 LETTHET



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE:  
JOTUN 1001 EGGHVIT  
DEUR/PORTE: JOTUN 6325 BALANSE

Ramen en kozijnen zijn een kwetsbaar onderdeel van het huis. Ze vangen veel licht en vocht en kunnen last hebben van verval tijdens het warme seizoen. Leer hoe u het beste onderhoud kunt doen op [www.norwaycoatings.nl](http://www.norwaycoatings.nl)

Les châssis de fenêtre sont les points faibles d'une maison. Soumis à l'érosion et à l'ensoleillement, selon les saisons, ils souffrent plus rapidement que l'ensemble du bâtiment. Découvrez nos avis et conseils pour renforcer leur protection: [www.norwaycoatings.be](http://www.norwaycoatings.be)



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE:  
JOTUN 734 BRUNSVART  
CONTRASTKLEUR/COULEUR CONTRASTÉE:  
JOTUN 394 VARMGRÅ  
KOZIJN/FENÊTRE: JOTUN 1001 EGGHVIT



### DEMIDEKK Ultimate VINDU

DEMIDEKK Ultimate Vindu is een verf speciaal ontwikkeld voor alle details buiten. Niet alleen voor ramen en kozijnen maar ook voor bijvoorbeeld tuinmeubilair en hekwerken.

DEMIDEKK Ultimate Vindu est une peinture spéciale pour les menuiseries extérieures. Pour les châssis de fenêtres, les portes, les volets, mais aussi pour les meubles en bois pour le jardin, pour les clôtures, les portails et barrières.



HOOFDKLEUR/COULEUR PRINCIPALE: JOTUN 1624 LETTHET  
KOZIJNEN/FENÊTRE: JOTUN 4246 GRÅBLÅ

## EEN UITSTEKENDE KWALITEIT

Uw huis ziet er voor lange tijd weer als nieuw uit

Uiteraard voelt het super wanneer uw huis nieuw is geschilderd! DEMIDEKK ULTIMATE laat u lang genieten van uw nieuwe schilderwerk. Het zal namelijk enige tijd duren voordat u weer moet schilderen.

DEMIDEKK is ontwikkeld en getest door Jotun, specifiek voor de extreme Scandinavische weersomstandigheden. In Noord-Europa's grootste onderzoekslaboratorium is Jotun continu bezig met innovatie en productontwikkeling om voortdurend de beste bescherming te bieden voor uw huis.



**Beschermend verfsysteem**  
De foto laat een systeem zien waar het hout is behandeld met één laag VISIR OLJEGRUNNING KLAR en is afgewerkt met tweelagen DEMIDEKK ULTIMATE.

**Système de protection**  
La photo présente le système suivant:  
Une couche de primaire, le VISIR OLJEGRUNNING KLAR (en rouge) et en finition,  
deux couches de DEMIDEKK ULTIMATE.

**AMA-technologie**  
DEMIDEKK ULTIMATE is gebaseerd op een unieke combinatie van alkyd en acryl. Het resultaat is een uitstekende kleurstabiliteit en een lange onderhoudsinterval.

**AMA-technologie**  
DEMIDEKK ULTIMATE est à base d'une combinaison unique de résines alkydes et acryliques. Il en résulte une parfaite stabilité des couleurs et des entretiens très espacés dans le temps.

**Droging**  
Door middel van uitgebreide tests op de producten, wordt er voor gezorgd dat het systeem snel droogt.

**Séchage**  
Grâce à nos recherches, nous développons des systèmes avec des temps de séchage rapides.



DEMIDEKK is ontwikkeld en getest door Jotun, specifiek voor de extreme Scandinavische weersomstandigheden. In Noord-Europa's grootste onderzoekslaboratorium is Jotun continu bezig met innovatie en productontwikkeling om voortdurend de beste bescherming te bieden voor uw huis.

DEMIDEKK a été développée par Jotun spécifiquement pour résister aux conditions météorologiques extrêmes du Grand Nord. Dans le plus grand laboratoire de recherche d'Europe du Nord, les chercheurs de Jotun travaillent constamment sur l'innovation et le développement de ces produits pour offrir en permanence la meilleure.



Sigve Fjelde, R&D Senior Chemist:

«Alle exterieur producten van Jotun zijn grondig getest op verschillende locaties. Dit biedt de zekerheid dat onze producten optimaal functioneren in de meest extreme weersomstandigheden.»

«Tous les produits Jotun pour usage extérieur ont été testés dans des régions très différentes. Aussi nous savons que tous nos produits réagissent de façon optimale dans les conditions climatiques les plus extrêmes.»

## ONBEHANDELD HOUT / BOIS NON TRAITE



**VOORBEHANDELING** Nieuw hout dat 4-6 weken onbehandeld is geweest reinigen met JOTUN HUSVASK.

**PREPARATION** Laver avec HUSVASK de Jotun les bois neufs non prétraités ayant été exposés à l'extérieur plus de 4 à 6 semaines.



**GRONDLAAG** Daarna onmiddellijk of binnen 4 weken het hout voorzien van een laag VISIR OLJEGRUNNING KLAR. Breng 1-2 lagen aan nat-in-nat. Er mag geen filmvorming optreden. Kopshout 2 à 3 keer behandelen.

**PRIMAIRE** Le plus rapidement possible, endéans les 4 semaines appliquer le VISIR OLJEGRUNNING KLAR. Appliquer le VISIR OLJEGRUNNING KLAR en 2 couches «mouillé-sur-mouillé». Imprégnation peu ou pas filmogène. Appliquer 2 à 3 couches sur les bois de bout.



**AFWERKLAAG** Breng tweelagen DEMIDEKK ULTIMATE aan op ruw hout. Op geschaafde ondergronden is het beter om twee tot drie lagen aan te brengen.

**FINITION** Appliquer le DEMIDEKK ULTIMATE en deux couches sur les bois bruts de sciage. Sur les bois rabotés, poncés, appliquer une troisième couche.

## REEDS GESCHILDERDE PANELEN / SURFACES DEJA PEINTES



**VOORBEHANDELING** Ontvetten met JOTUN KRAFTVASK en goed naspoelen met schoon water.

**PREPARATION** Laver, dégraissier avec le KRAFTVASK de Jotun et ensuite bien rincer à l'eau claire.



**GRONDLAAG** Loszittende verf en houtvezels verwijderen met een staalborstel of schuurpapier. De kaal gekomen delen behandelen met VISIR OLJEGRUNNING KLAR.

**PRIMAIRE** Enlever les traces de l'ancienne peinture instable avec une brosse métallique ou du papier verry pour revenir au bois nu. Appliquer ensuite le VISIR OLJEGRUNNING KLAR sur les parties de bois nu.



**AFWERKLAAG** Breng tweelagen DEMIDEKK ULTIMATE aan op ruw hout. Op geschaafde ondergronden is het beter om twee tot drie lagen aan te brengen.

**FINITION** Appliquer le DEMIDEKK ULTIMATE en deux couches sur les bois bruts de sciage, sur les bois rabotés, poncés, appliquer une troisième couche.

## REEDS GESCHILDERDE KOZIJNEN / FENETRES DEJA PEINTES



**VOORBEHANDELING** Scherpe randen afronden met schuurpapier. Reinig de te schilderen oppervlakken met JOTUN HUSVASK.

**PREPARATION** Arrondir / briser les arêtes vives au papier verré. Nettoyer les surfaces avec HUSVASK de Jotun.



**GRONDLAAG** Loszittende verf en houtvezels verwijderen met een staalborstel of schuurpapier. De kaal gekomen delen behandelen met VISIR OLJEGRUNNING KLAR.

**PRIMAIRE** Enlever les traces de l'ancienne peinture instable avec une brosse métallique ou du papier verry pour revenir au bois nu. Appliquer ensuite le VISIR OLJEGRUNNING KLAR sur les parties de bois nu.



**AFWERKLAAG** Breng tweelagen DEMIDEKK ULTIMATE VINDU aan op eerder geschilderde kozijnen.

**FINITION** Appliquer deux couches de DEMIDEKK ULTIMATE VINDU sur l'ensemble de la surface.

AL MEER DAN 40 JAAR GEEFT  
DEMIDEKK HUIZEN KLEUR!

Gebruik ook eens Demidekk!



#### **DEMIDEKK ULTIMATE TÄCKFÄRG**

- Dekkende watergedragen beits
- Zeer lange onderhoudsinterval
- Gebaseerd op een unieke combinatie alkyd en acryl (hybride)
- Superieure glans en kleurstabiliteit
- Waterbestendig en duurzaam
- Zeer gemakkelijk te verwerken
- Droggt snel
- Zeer elastisch
- Nordic Ecolabel «Nordic Swan»

#### **DEMIDEKK ULTIMATE TÄCKFÄRG**

- Lasure opaque, satin
- Très longue période entre 2 entretiens, ne pèle pas
- Hybride, combinaison unique alkyde-acrylique, en phase aqueuse
- Stabilité supérieure des couleurs et du film de finition
- Haute résistance à l'eau et aux u.v.
- Application aisée
- Séchage rapide
- Label écologique scandinave «le cygne nordique»

#### **DEMIDEKK ULTIMATE HELMATT**

- Dekkende watergedragen matte beits
- Matte elegante look
- Op basis van een unieke combinatie alkyd en acryl (hybride)
- Superieure kleurstabiliteit
- Waterbestendig en duurzaam
- Zeer gemakkelijk te verwerken
- Droggt snel
- Nordic Ecolabel «Nordic Swan»

#### **DEMIDEKK ULTIMATE HELMATT**

- Finition élégante mate, très durable.
- Hybride, combinaison unique alkyde-acrylique, en phase aqueuse
- Stabilité supérieure des couleurs
- Haute résistance à l'eau et aux u.v.
- Application aisée
- Séchage rapide
- Label écologique scandinave «le cygne nordique»

#### **DEMIDEKK ULTIMATE VINDU**

- Dekkende watergedragen zijdeglanzende beits
- Toepassing; Kozijnen, ramen en geschaafde hout oppervlakken, zoals tuinmeubelen
- Op basis van een unieke combinatie alkyd en acryl (hybride)
- Superieure glans en kleurstabiliteit
- Lange onderhoudsintervallen
- Waterbestendig en duurzaam
- Snelle droogtijd
- Zeer mooie afwerking

#### **DEMIDEKK ULTIMATE VINDU**

- Lasure opaque satinée
- Spécial pour menuiseries extérieures et meubles de jardin
- Très longue période entre 2 entretiens, ne pèle pas
- Stabilité supérieure des couleurs et du film de finition
- Haute résistance à l'eau et aux u.v.
- Application aisée, produit en phase aqueuse
- Séchage rapide
- Très belle finition satinée



#### **DEMIDEKK STRUKTURLASYR**

- Transparante watergedragen buitenbeits
- UV bestendig
- Op basis van een unieke combinatie alkyd en acryl (hybride)
- Lange onderhoudsintervallen
- Goede vloeiing
- Snelle droogtijd
- Zeer mooie afwerking

#### **DEMIDEKK STRUKTURLASYR**

- Lasure hydrosoluble pour extérieur
- Protection anti-u.v.
- Entretiens peu fréquents
- Bonne fluidité
- Séchage rapide
- Très belle finition
- Microporeux, ne pèle pas
- Lasure transparente teintée

#### **DEMIDEKK OLJETÄCKFÄRG**

- Dekkende synthetische verf
- Zeer weerbestendig
- Op basis van de unieke alkyd met behulp van gepatenteerde technologie
- Lange onderhoudsintervallen
- Zeer waterdicht

#### **DEMIDEKK OLJETÄCKFÄRG**

- Lasure opaque synthétique
- Peinture à l'huile très résistante aux intempéries
- A base d'un liant unique, technologie brevetée
- Très longue période entre 2 entretiens
- Très imperméable à l'eau

#### **DEMIDEKK TERRASSLASYR**

- Semidekkende watergedragen alkyd
- Beits voor terrasvloeren, tuinmeubelen/schuttingen etc.
- Niet filmvormend
- Waterafstotend
- Snelle droging

#### **DEMIDEKK TERRASSLASYR**

- Finition alkyde semicouvrante, en phase aqueuse.
- Lasure pour terrasses en bois et matériel de jardin.
- Non filmogène.
- Résiste à l'eau et aux intempéries.
- Séchage rapide.
- Protection contre les u.v. et la décoloration des bois.

Op [www.norwaycoatings.nl](http://www.norwaycoatings.nl) vindt u meer gedetailleerde productinformatie en tips hoe u het beste resultaat kunt bereiken met ons productassortiment. Wij verwelkomen u graag als nieuwe Demidekk gebruiker!

DEPUIS PLUS DE 40 ANS, DEMIDEKK

PROTEGE ET DECORE VOS MAISONS

Vous aussi, devenez un adepte du DEMIDEKK

Sur notre site [www.norwaycoatings.be](http://www.norwaycoatings.be) ([www.norwaycoatings.nl](http://www.norwaycoatings.nl)) vous trouverez des informations et des conseils pour obtenir les meilleurs résultats avec l'ensemble de nos produits, peintures, lasure et vernis. Bienvenue dans l'univers de Jotun!

